

Số: 14 /TB-QLĐTSDH

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 10 tháng 01 năm 2025

THÔNG BÁO

V/v nhận hồ sơ đăng ký miễn học, miễn thi môn Ngoại ngữ cho học viên Thạc sĩ năm học 2024 – 2025

Căn cứ Thông tư số 01/2014/TT-BGDĐT ban hành Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam ngày 24 tháng 01 năm 2014 của Bộ Giáo dục và Đào tạo;

Phòng Quản lý đào tạo Sau đại học thông báo đến toàn thể học viên Thạc sĩ các thông tin về việc miễn học, miễn thi môn Ngoại ngữ như sau:

1. Điều kiện được miễn học, miễn thi môn Ngoại ngữ:

Học viên được miễn học, miễn thi môn ngoại ngữ phải thỏa một trong các điều kiện sau đây:

- Học viên đạt trình độ bậc 4 của khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam được quy định tại Thông tư số 01/2014/TT-BGDĐT ban hành Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam. Nhà Trường chỉ chấp nhận các chứng chỉ ngoại ngữ do các đơn vị liên kết tổ chức thi cấp chứng chỉ năng lực ngoại ngữ của nước ngoài tại Việt Nam và các đơn vị tổ chức thi đánh giá năng lực tiếng Anh theo Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam được phê duyệt bởi Cục Quản lý chất lượng và được công bố chính thức trên trang thông tin điện tử của Cục Quản lý chất lượng. (Vui lòng tham khảo Phụ lục I và II)

- Học viên có bằng tốt nghiệp đại học ngành ngôn ngữ học nước ngoài.

- Học viên có bằng tốt nghiệp đại học, thạc sĩ, tiến sĩ được đào tạo toàn thời gian ở nước ngoài bằng ngôn ngữ có trong quy định này và được cơ quan có thẩm quyền công nhận văn bằng theo quy định hiện hành (đối với bằng được cấp bởi cơ sở đào tạo tại nước ngoài phải đính kèm bản sao có công chứng Công nhận của Cục khảo thí và kiểm định chất lượng giáo dục – Bộ Giáo dục và đào tạo).

Đối với các văn bằng, chứng chỉ ngoại ngữ có quy định thời hạn thì Nhà Trường sẽ xét thời hạn theo quy định của văn bằng, chứng chỉ ngoại ngữ đó.

Đối với các văn bằng, chứng chỉ ngoại ngữ không quy định thời hạn thì Nhà Trường sẽ không xét thời hạn của văn bằng, chứng chỉ ngoại ngữ đó.

2. Hồ sơ đăng ký miễn học, miễn thi Ngoại ngữ gửi về Phòng Quản lý đào tạo Sau đại học bao gồm:

- Đơn đề nghị miễn học, miễn thi Ngoại ngữ (theo mẫu Phụ lục III).
- Bản sao có công chứng các bằng cấp hoặc chứng chỉ có liên quan đến môn Ngoại ngữ.
- Quy trình:
 - + B1: Học viên nộp 2 bộ hồ sơ cho Phòng Quản lý đào tạo Sau đại học tại quầy hỗ trợ học viên Sau đại học (tầng trệt khu A1).
 - + B2: Phòng Quản lý đào tạo Sau đại học căn cứ vào qui định miễn học, miễn thi Ngoại ngữ hiện hành để giải quyết.
 - + B3: Công bố Danh sách học viên được miễn học, miễn thi môn Ngoại ngữ trên website của Phòng Quản lý đào tạo Sau đại học.

Lưu ý:

Những trường hợp giả mạo chứng chỉ, bằng cấp sẽ bị đình chỉ học tập 01 năm, thông báo về cơ quan công tác của học viên và xử lý theo quy định của pháp luật.

3. Thời gian nộp hồ sơ: từ ngày ra thông báo đến hết ngày 17 tháng 1 năm 2025**Trường sẽ không giải quyết những trường hợp nộp trễ hạn.**

Trong trường hợp có khó khăn, vướng mắc đề nghị học viên liên hệ Phòng Quản lý đào tạo Sau Đại học (Quầy hỗ trợ học viên tại sảnh A1 hoặc saudaihoc@pnt.edu.vn).

Nơi nhận:

- Các học viên Sau đại học;
- Lưu: VT, P.QLĐTSDH, (TT).

**KT. TRƯỞNG PHÒNG
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG****ThS.BS. Trần Ngọc Thanh**

Phụ lục I
BẢNG THAM CHIẾU QUY ĐỔI MỘT SỐ VĂN BẰNG HOẶC CHỨNG
CHỈ NGOẠI NGỮ TƯƠNG ĐƯƠNG BẬC 3 VÀ BẬC 4 THEO KHUNG
NĂNG LỰC NGOẠI NGỮ 6 BẬC DÙNG CHO VIỆT NAM
(Kèm theo Thông báo số/TB-QLĐTSDH ngày... tháng... năm 2024
của Phòng Quản lý đào tạo Sau đại học)

TT	Ngôn ngữ	Chứng chỉ/Văn bằng	Tương đương Bậc 4
1	Tiếng Anh	VSTEP	Bậc 4
		TOEFL iBT	46-93
		TOEFL ITP	
		IELTS	5.5 -6.5
		Cambridge Assessment English	B2 First/B2 Business Vantage/ Linguaskill. Thang điểm: 160-179
		TOEIC (4 kỹ năng)	Nghe: 400-489 Đọc: 385-454 Nói: 160-179 Viết: 150-179
		Aptis ESOL	B2
		PEIC (Pearson English International Certificate)	Level 3
		PTE Academic	59 - 75
		VEPT	59 - 75
2	Tiếng Pháp	CIEP/Alliance française diplomas	TCF: 400-499 Văn bằng DELF B2 Diplôme de Langue
3	Tiếng Đức	Goethe - Institut	Goethe-Zertifikat B2
		The German TestDaF language certificate	TestDaF Bậc 4 (TDN 4)
4	Tiếng Trung Quốc	Hanyu Shuiping Kaoshi (HSK)	HSK Bậc 4

TT	Ngôn ngữ	Chứng chỉ/Văn bằng	Tương đương Bậc 4
		Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL)	TOCFL Bậc 4
5	Tiếng Nhật	Japanese Language Proficiency Test (JLPT)	N3
6	Tiếng Nga	ТРКИ - Тест по русскому языку как иностранному	ТРКИ-2

Danh sách đơn vị được phê duyệt liên kết tổ chức thi cấp chứng chỉ năng lực ngoại ngữ của nước ngoài tại Việt Nam (cập nhật đến 24/9/2024) tại link <https://vqa.moet.gov.vn/vi/thong-bao-quan-ly-vb-cc/thong-bao/danh-sach-don-vi-lien-ket-to-chuc-thi-cap-chung-chi-nang-luc-ngoai-ngu-cua-nuoc-ngoai-tai-viet-nam-31.html>

Phụ lục II
DANH SÁCH CÁC ĐƠN VỊ CẤP CHỨNG CHỈ NĂNG LỰC NGOẠI
NGŨ THEO KHUNG NĂNG LỰC 6 BẬC DÙNG CHO VIỆT NAM
(Kèm theo Thông báo số/TB-QLĐTSDH ngày... tháng... năm 2024
của Phòng Quản lý đào tạo Sau đại học)

Căn cứ danh sách các đơn vị tổ chức thi đánh giá năng lực tiếng Anh theo Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam (Dữ liệu cập nhật đến tháng 11/2024) do Cục Quản lý chất lượng công bố tại <https://vqa.moet.gov.vn/vi/thong-bao-quan-ly-khao-thi/thong-bao/cuc-quan-ly-chat-luong-cong-bo-danh-sach-cac-don-vi-to-chuc-thi-danh-gia-nang-luc-tieng-anh-theo-khung-nang-luc-ngoai-ngu-6-bac-dung-cho-viet-nam-40.html>

T	Tên đơn vị	Ngày có văn bản cho phép của Bộ GD&ĐT
1	Trường Đại học Sư phạm Thành phố Hồ Chí Minh	06/12/2018
2	Trường Đại học Ngoại ngữ - Đại học Huế	06/12/2018
3	Trường Đại học Ngoại ngữ - Đại học Quốc gia Hà Nội	06/12/2018
4	Trường Đại học Ngoại ngữ - Đại học Đà Nẵng	06/12/2018
5	Đại học Thái Nguyên	14/05/2019
6	Trường Đại học Cần Thơ	14/05/2019
7	Trường Đại học Hà Nội	14/05/2019
8	Trường Đại học Sư phạm Hà Nội	14/05/2019
9	Trường Đại học Vinh	07/11/2019
10	Học viện An ninh nhân dân	13/12/2019
11	Trường Đại học Sài Gòn	07/02/2020
12	Trường Đại học Ngân hàng Thành phố Hồ Chí Minh	20/02/2020
13	Trường Đại học Trà Vinh	06/03/2020
14	Trường Đại học Văn Lang	12/03/2020
15	Trường Đại học Quy Nhơn	08/09/2020
16	Trường Đại học Tây Nguyên	02/02/2021
17	Trường Đại học Công nghiệp Thành phố Hồ Chí Minh	09/04/2021
18	Học viện Báo chí và Tuyên truyền	23/04/2021
19	Trường Đại học Công thương Thành phố Hồ Chí Minh	15/10/2021
20	Học viện Khoa học Quân sự	21/12/2021

21	Trường Đại học Thương mại	27/12/2021
22	Trường Đại học Kinh tế - Tài chính Thành phố Hồ Chí Minh	Tháng 2/2022
23	Trường Đại học Khoa học xã hội và nhân văn – Đại học Quốc gia Thành phố Hồ Chí Minh	10/5/2022
24	Học viện Cảnh sát nhân dân	12/5/2022
25	Đại học Bách khoa Hà Nội	17/8/2022
26	Trường Đại học Nam Cần Thơ	1/10/2022
27	Trường Đại học Ngoại thương	Năm 2023
28	Trường Đại học Kinh tế quốc dân	11/4/2023
29	Trường Đại học Kinh tế Thành phố Hồ Chí Minh	30/7/2023
30	Trường Đại học Lạc Hồng	30/5/2023
31	Trường Đại học Đồng Tháp	Tháng 4/2024
32	Trường Đại học Duy Tân	Tháng 4/2024
33	Trường Đại học Phenikaa	Tháng 4/2024
34	Học Viện Ngân hàng	Tháng 4/2024
35	Trường Đại học Tài chính - Marketing	Tháng 11/2024

Phục lục III
MẪU ĐƠN XIN MIỄN HỌC MIỄN THI NGOẠI NGỮ
(Kèm theo Thông báo số/TB-QLĐTSDH ngày... tháng... năm 2024
của Phòng Quản lý đào tạo Sau đại học)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập–Tự do–Hạnh phúc

ĐƠN XIN MIỄN HỌC MIỄN THI MÔN NGOẠI NGỮ

Kính gửi: Lãnh đạo Phòng Quản lý đào tạo Sau đại học.

Tôi tên là:

Ngày sinh:

Số điện thoại:

Hiện đang là học viên lớp:

Cấp đào tạo: Thạc sĩ

Chuyên ngành:

Niên khóa: 20..... - 20.....

Nay tôi làm đơn này kính xin nhà cho tôi được miễn học miễn thi môn Ngoại ngữ.

Lý do: Tôi đã có văn bằng/chứng chỉ ngoại ngữ tiếng:

Thông tin văn bằng/chứng chỉ ngoại ngữ:

- Tên văn bằng/chứng chỉ ngoại ngữ và số điểm (bậc):
- Ngày được cấp văn bằng/chứng chỉ:
- Mã số văn bằng/chứng chỉ:
- Đơn vị tổ chức thi cấp văn bằng/chứng chỉ:
 - o Bên Việt Nam:
 - o Bên nước ngoài (nếu là văn bằng/chứng chỉ của nước ngoài tại Việt Nam):
- Địa điểm thi (ghi rõ địa chỉ cụ thể):

Trong trường hợp nhà trường xác minh, nếu văn bằng/chứng chỉ ngoại ngữ của tôi không được đơn vị đào tạo cấp văn bằng, chứng chỉ công nhận, tôi xin cam kết chấp hành các hình thức kỷ luật theo quy định của nhà trường và bị xử lý theo quy định của pháp luật hiện hành. (Tôi đồng ý nộp bản gốc văn bằng/ chứng chỉ ngoại ngữ để đối chiếu nếu nhà trường có yêu cầu)

Chân thành cảm ơn./.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày tháng năm 20.....

Ý kiến Phòng QLĐT Sau đại học

Người làm đơn
(ký tên, ghi rõ họ tên)

